

Γσ‘C▷‘bՈՐ‘c ԵՈՂՏՌՆՆՇc ▷σ‘b▷Ր‘b
ԹԵՇԼc ԼԸՆԸ▷‘Ա‘Ր

சாலைகள்: பாசுக்காலி - மாநிலத்தின் பெருமையான சென்ட்ரல் விளையாட்டு மற்றும் புதிய நிலைமை போன்ற பல இடங்களை விட்டு, பாசுக்காலி என்ற பெயர் பொதுவாக அமைகிறது.

ՀԵՌՊԱՐՆԵՐԴՐՎԱԾԸ ՀԵՌՊԱՅԻՆ

Δεύτεροι: γνωστοί οι άλλοι συνάδεις

መስጠና የዕድር ስራ:

Լառ ՚ԵՐԱԾՈՒՅՆԻՇ:

አርብናውን አገልግሎት የሚያስፈልግ ስምምነት ተመዝግበ ይችላል፡፡

- የዕድገትና ስራውን ስርዓት በቅርቡ ይፈጸማል
 - ልማት በስራውን አጋጣሪዎች የሚያስፈልግ ስርዓት የሚያስፈልግ ስርዓት
 - ለምሳሌ የሚከተሉት የሚያስፈልግ ስርዓት የሚያስፈልግ ስርዓት
 - ልማት በስራውን አጋጣሪዎች
 - ለምሳሌ የሚከተሉት የሚያስፈልግ ስርዓት
 - የሚከተሉት የሚያስፈልግ ስርዓት የሚያስፈልግ ስርዓት

- የጥርና ስርዓት በመሆኑ እንደሚከተሉ ይችላል፡፡ ይህም የጥርና ስርዓት በመሆኑ እንደሚከተሉ ይችላል፡፡ የጥርና ስርዓት በመሆኑ እንደሚከተሉ ይችላል፡፡ የጥርና ስርዓት በመሆኑ እንደሚከተሉ ይችላል፡፡
 - የጥርና ስርዓት በመሆኑ እንደሚከተሉ ይችላል፡፡ የጥርና ስርዓት በመሆኑ እንደሚከተሉ ይችላል፡፡

- የርሃና ፈርማዎች አገልግሎት ማረጋገጫ በኋላ ጥሩ የርሃና ፈርማዎች ማረጋገጫ ማስፈጸም ተመርሱ ይችላል፡፡ የርሃና ፈርማዎች የሚከተሉት የሚከተሉት ማረጋገጫ በኋላ ማስፈጸም ተመርሱ ይችላል፡፡
 - የፌዴራል የሚከተሉት ማረጋገጫ በኋላ ማስፈጸም ተመርሱ ይችላል፡፡ የፌዴራል የሚከተሉት ማረጋገጫ በኋላ ማስፈጸም ተመርሱ ይችላል፡፡
 - ለመከተሉት የሚከተሉት ማረጋገጫ በኋላ ማስፈጸም ተመርሱ ይችላል፡፡ የፌዴራል የሚከተሉት ማረጋገጫ በኋላ ማስፈጸም ተመርሱ ይችላል፡፡
 - የፌዴራል የሚከተሉት ማረጋገጫ በኋላ ማስፈጸም ተመርሱ ይችላል፡፡ የፌዴራል የሚከተሉት ማረጋገጫ በኋላ ማስፈጸም ተመርሱ ይችላል፡፡

‘בָּעֵד כִּי־אֶתְּנָא־לְפָנֶיךָ:

ΔΕΚΔΙΛΔΥΛΕ:

Ministerial Meeting Report Nunavut Legislative Assembly

Date: October 22, 2015

Title: National Aboriginal Organizations (NAO) and Premiers meeting
Happy Valley – Goose Bay, NL, July 15, 2015

Originating Department: Executive & Intergovernmental Affairs

Participants: Premier Peter Taptuna

Nunavut Position:

The “Meeting of Premiers and National Aboriginal Leaders” is composed of all 13 Premiers and the Leaders of the five National Aboriginal Organizations: Assembly of First Nations (AFN), the Congress of Aboriginal Peoples (CAP – off-reserve First Nations), Inuit Tapiriit Kanatami (ITK), Métis National Council (MNC), and Native Women’s Association of Canada (NWAC). The meeting coincides with the summer meeting of the Council of the Federation and is an opportunity to discuss common interests that are of national importance.

Current Situation:

Newfoundland and Labrador Premier Paul Davis hosted the Premiers meeting with National Aboriginal Leaders in Happy Valley – Goose Bay on July 15, 2014.

The major agenda items for meeting were:

- Aboriginal housing
- Ending Violence Against Aboriginal Women and Girls
- Disaster Mitigation
- Education
- Economic Development
- Truth and Reconciliation Commission

Significant meeting outcomes included:

- Premiers and leaders called upon the federal government to engage in all the work of the Aboriginal Affairs Working Group (AAWG), and provide greater resources and engagement for the 2016 National Roundtable on Missing and Murdered Indigenous Women and Girls.
- Premiers released a joint statement on reconciliation in recognition of the work of the Truth and Reconciliation Commission.

- Each jurisdiction will individually address the TRC summary report and its recommendations.
- Develop a Socio-Economic Action Plan for Aboriginal Women, led by Alberta.
- Work toward the second National Roundtable on Missing and Murdered Aboriginal women, hosted by Manitoba, in 2016.
- Premiers agreed to continue work on improving conditions and reducing the disproportionate number of Aboriginal children in care, and made public the *Aboriginal Children in Care Report*.

Next Steps:

- Prepare for the next NAO meeting (hosted by Yukon) in July 2016
- To work on the outcomes of the AAWG (Aboriginal Affairs Working Group) and the NAO meeting, including work related to
 - The next National Roundtable on Murdered and Missing Indigenous Women
 - Aboriginal Children in Care Working Group
 - Truth and Reconciliation review and implementation of recommendations
 - Socio-Economic Action Plan for Aboriginal Women

Attachments:

Council of the Federation chair letter to the Prime Minister (August 4, 2015)
Premiers joint statement in response to the TRC Report (July 16, 2015)

**Ministait Katimangmata Unniudjutikhat
Nunavut Maligaliurvingani**

Ublua: Tattiaqnaqhiyuq 22, 2015

Atiqaqtuq: Kanatami Nunaqaqqaaqhimajut Timiqutinginnit (NAO)
Hivuliqtuyutlu katimaqatigingmata
Happy Valley-mi – Goose Bay-mi, NL, Taaqhivaliavia 15, 2015

Katimapkaiyut Havagviat: Kavamauqatigituliriyikkut

Ilauyat: Hivuliqt Peter Taptuna

Nunavutip Qanuriliuruyainik:

Una “Katimaqatigiitlugit Hivuliqtuyut Kanatami Nunaqaqqaaqhimajut Hivuliqtuyutlu” ilauqatauhimayut tamarmik 13-nguyut Hivuliqtit Hivuliqtuyutlu tallimant Kanatami Nunaqaqqaaqhimajut Timiqutinginnit (NAO): Katimayiit Nunaqaqqaaqtut (AFN), Katimadjutani Nunaqaqqaaqtut Inuutait (CAP – nunailruanit Nunaqaqqaaqtut), Inuit Tapiriit Kanatami (ITK), Métis National Council (MNC), unalu Nunaqaqqaaqtut Arnat Katimayiit Kanatamat (NWAC). Katimatitlugit auyami katimayut Katimayiit Katimayiingitlu talvanga Timiqangniituni unalu uqautigiyanginik piyumayamingnik nunaryuami anginiqaqtunik.

Tadja Idjuhiriyat:

Newfoundland-mit uvangallu Labrador-mit Hivuliqtat Paul Davis katimapkaiyuq Hivuliqtit katimaqatigiyait Kanatami Nunaqaqqaaqhimajut Hivuliqtuyutlu Happy Valley-mi – Goose Bay-millu Taaqhivaliavia 15, 2014mi.

Katimadjutikhainik hapkuat titiraqtauhimayut:

- Nunaqaqqaaqhimajut iglukhaitigut
- Nutqaqtinnahuarutikhainik Aanniqtuinikkut Nunaqaqqaaqhimajut Arnat Arnarutitlu
- Qanuriliyuqaqqat Ihuaqhidjutikhanik
- Ilinniaqtuliqiyikkut
- Maniliurutikhanik Pivalliadujutikhat
- Ilihariaqtuqpaktut Itqumayunik Ihuaqhautikhainiklu Katimayiit

Naunaittunik katimadjutainit qanuriliurutikhanik naunaiktainut ilauyat:

- Hivuliqtit hivulliuktitlu uqaqvigiyait Kanatap kavamangit ilautqupligut tamainut havaktakhainut Nunaqaqqaaqtuliqinirmut Havaqatigiktunut (AAWG), imatutlu tunihiyukhauyut amigaitqiyaniq atuqtakhanik

ilaudjutikhaniču 2016 Kanatami Katimaqatigiiktukhanut Tammakhimayut Innuaqtauhimayutlu Nunaqaqqaaqhimayunut Arnat Arnaruttitlu.

- Hivuliqtit tunihiyut atauhirmik uqaqhimayanik ilitaqhidiutikhaničk havarivaktainut Ilihariaqtuqpaktut Itqumayunik Ihuaqhautikhainiklu Katimayiit.
- Tamainit nunaqaqtut inmikkut uqautigihunguyait TRC-kut naittumik unniudjutikhaničk pitquyamingniklu.
- Piliuktukhauuyutlu Inuliquit-Maniliugutit Qanuriliurutikhaničk Upalungaiyautikhaničk Nunaqaqqaaqhimayunut Arnat, hivuliktuiyt Alberta-mit.
- Havaktukhauuyutlu tuklianik Kanatami Katimaqatigiiktukhanut Tammakhimayut Innuaqtauhimayutlu Nunaqaqqaaqhimayunut Arnat Arnaruttitlu, katimapkainiaqtut Manitoba-miutat, 2016-mi.
- Hivuliqtit angiqatigiiktut havakhimmarumaplutik ihuaqhautikhainik qanuriniannik ikikliyuumiutikhainiklu amigaitilanginik Nunaqaqqaaqhimayunut nutaqqat munaqtauvingsiitut, nuipkaiplutiklu *Nunaqaqqaaqhimayunut Nutaqqat Munaqtauvingsiitut Unniudjutikhaničk*.

Hanaqidjutikhat Atuqtakhanik:

- Hannaiyailutik tuklianik NAO katimadjutikhaničk (katimapkainiaqtut Yukon-mi) Taaghivaliavia 2016-mi
- Havautigilugit qanuriliurutikhainik AAWG (Nunaqaqqaaqtuliqinirmut Havaqatigiktunut) ukuallu NAO katimayut, ilauytlu havaktakhainik turrangayunik
 - Tuklianik Kanatami Katimaqatigiiktukhanut Tammakhimayut Innuaqtauhimayutlu Nunaqaqqaaqhimayunut Arnat Arnaruttitlu
 - Nunaqaqqaaqhimayunut Nutaqqat Munaqtauvingsiitut Havaqatigiiktut
 - Ilihariaqtuqpaktut Itqumayunik Ihuaqhautikhainiklu ihivriuqtauyukhanik atuliqtitidjutikhainiklu pitquyainiklu
 - Inuliquit-Maniliugutit Qanuriliurutikhaničk Upalungaiyautikhaničk Nunaqaqqaaqhimajut Arnat

Ilaliutihimayut:

Katimayiingitlu talvanga Timiqangniituni ikhivautiliup titiraqhimayanik Kanataup Angiyuqqaaqyuanganut (Niqiliqivik 4, 2015mi)
Hivuliqtit atauhirmik uqaqtamingnik kiudjutanik TRC-kut Unniudjutanit (Taaqhivaliavia 16, 2015mi)

Rapport de réunion ministérielle Assemblée législative du Nunavut

Date : 22 octobre 2015

Titre : Rencontre entre les organismes autochtones nationaux et les premiers ministres provinciaux et territoriaux
Happy Valley-Goose Bay, T.-N.-L., 15 juillet 2015

Ministère d'origine : Exécutif et Affaires intergouvernementales

Participant : Premier ministre Peter Taptuna

Position du Nunavut

La rencontre annuelle des premiers ministres et des dirigeants des organismes autochtones nationaux (OAN) regroupe les 13 premiers ministres provinciaux et territoriaux et les dirigeants des cinq OAN : l'Assemblée des Premières Nations, le Congrès des Peuples Autochtones (qui représente les Autochtones hors réserves), l'Inuit Tapiriit Kanatami, le Ralliement national des Métis et l'Association des femmes autochtones du Canada. La rencontre coïncide avec la rencontre estivale du Conseil de la fédération et constitue une occasion de discuter des intérêts communs d'importance nationale.

Situation actuelle

Le premier ministre de Terre-Neuve-et-Labrador, Paul Davis, a accueilli la rencontre des premiers ministres et des dirigeants des OAN à Happy Valley-Goose Bay le 15 juillet 2015.

Voici les principaux points abordés lors de la rencontre :

- logements pour les Autochtones,
- solution à la violence à l'égard des femmes et des jeunes filles autochtones,
- atténuation des catastrophes,
- éducation,
- développement économique,
- Commission de vérité et réconciliation.

Les résultats les plus importants de la rencontre suivent ci-dessous.

- Les premiers ministres et les dirigeants ont demandé au gouvernement fédéral de participer à l'œuvre du Groupe de travail sur les affaires autochtones ainsi que de contribuer davantage et fournir plus de

ressources à la table ronde nationale de 2016 sur les femmes et les jeunes filles autochtones disparues ou assassinées.

- Les premiers ministres ont publié une déclaration commune portant sur la réconciliation en reconnaissance de l'œuvre de la Commission de vérité et réconciliation.
- Chaque province et territoire répondra au rapport sommaire et aux recommandations de la Commission.
- L'Alberta chapeautera l'élaboration d'un plan d'action socio-économique pour les femmes autochtones.
- Les premiers ministres se prépareront à la deuxième table ronde nationale sur les femmes et les jeunes filles autochtones disparues ou assassinées, accueillie par le Manitoba en 2016.
- Les premiers ministres ont convenu de continuer à améliorer les conditions des enfants autochtones pris en charge par les services sociaux et à réduire le nombre disproportionné d'enfants autochtones ayant recours à ces services. Ils ont aussi publié le rapport *Bien-être des enfants autochtones*.

Prochaines étapes

- Préparation à la prochaine rencontre avec les OAN (accueillie par le Yukon) en juillet 2016.
- Travail sur les résultats du Groupe de travail sur les affaires autochtones et de la rencontre avec les OAN, notamment :
 - la prochaine table ronde nationale sur les femmes et les jeunes filles autochtones disparues ou assassinées;
 - le Groupe de travail sur le bien-être des enfants autochtones;
 - l'examen du rapport de la Commission de vérité et réconciliation et la mise en œuvre des recommandations;
 - l'élaboration d'un plan d'action socio-économique pour les femmes autochtones.

Pièces jointes

Lettre du président du Conseil de la fédération au premier ministre du Canada (4 août 2015)

Déclaration commune des premiers ministres en réponse au rapport de la Commission de vérité et réconciliation (16 juillet 2015)

August 4, 2015

The Right Honourable Stephen Harper, PC, MP
Prime Minister of Canada
Office of the Prime Minister
Langevin Block, 80 Wellington Street
Ottawa, ON K1A 0A2

Dear Prime Minister:

I am writing on behalf of Canada's Premiers who met with National Aboriginal Organization (NAO) leaders in Happy Valley-Goose Bay on July 15, 2015.

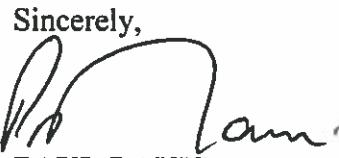
Premiers and Aboriginal leaders discussed the economic and social challenges facing Aboriginal people in Canada. Our discussions focused on the work of the Aboriginal Affairs Working Group (AAWG) in the areas of education, economic development, ending violence against Aboriginal women and girls, housing, and disaster mitigation.

Premiers call upon the federal government to engage in the work of the AAWG. In addition, Premiers request that the federal government provide greater resources and engagement for the 2016 National Roundtable on Missing and Murdered Indigenous Women and Girls.

In recognition of the work of the Truth and Reconciliation Commission, Canada's Premiers released a joint statement on reconciliation that I am attaching for your information. We urge the federal government to respond to the Commission's recommendations in a timely manner.

I am also forwarding a copy of the report on Aboriginal Children in Care approved by Canada's Premiers.

Having the federal government actively engaged in provincial, territorial and Aboriginal discussions, including modern day treaty negotiations, is essential to addressing the challenges facing Aboriginal peoples in Canada.

Sincerely,

PAUL DAVIS
Premier

c: Premiers

Enclosure – Report on Aboriginal Children in Care



CANADA'S PREMIERS

Premiers affirm commitment to action in response to Truth and Reconciliation Commission Report

ST. JOHN'S, July 16, 2015 – Canada's Premiers affirm their provinces' and territories' commitment to ongoing reconciliation between the Indigenous peoples of Canada and non-Indigenous Canadians.

Reconciliation should be grounded in mutual respect, a commitment to healing and acknowledgement of the history of Canada because that history has left a painful legacy.

Indigenous peoples have a rich and vibrant history, and understanding that history is critical for all Canadians.

Provinces and territories have an important role to play in ensuring today's and tomorrow's citizens are aware of the residential school history and how it continues to influence the relationship between Indigenous peoples within Canada and non-Indigenous Canadians.

Raising awareness of the residential school legacy can occur through the curriculums taught in our schools, through mutual respect for Treaties and through a commitment to look at government decisions through a lens that promotes respect and reconciliation with Indigenous peoples.

Canada's Premiers bear witness to the stories and strength of survivors and the necessary and difficult process of healing. Premiers applaud the role that the Truth and Reconciliation Commission of Canada (TRC) has played in facilitating this process of reconciliation.

Premiers will continue to show leadership in ongoing reconciliation efforts and will take action in each of their provinces and territories in relation to the matters in the TRC summary report.

- 30 -

Contact:

Heather MacLean
Director of Communications
Office of the Premier
Government of Newfoundland and Labrador
Cell: (709) 729-3581
heathermaclean@gov.nl.ca